

BARNSTABLE WEST BARNSTABLE ELEMENTARY SCHOOL

Beth Forbes, Principal
2463 Main Street West Barnstable, MA 02668
Phone: 508-362-4949 & Fax: 508-362-1740

February 2026

Dear Families:

Every year, each public school and school district in Massachusetts receives a report card. Just as your child's report card shows how they are doing in different subjects, the school's report card is designed to show families how our school is doing in different areas. A link to our school's report card is available at <https://reportcards.doe.mass.edu/2025/00200005>

The report card includes multiple measures of a school's performance – more than just MCAS scores. It represents a new way of looking at school performance, by providing information on student achievement, teacher qualifications, student learning opportunities, and more.

Report cards are designed to be useful tools for everyone connected to our school. Families can use the information to have meaningful conversations with us about what the school is doing well and where there is room for improvement. Community and education leaders can use the information to better understand how to support students and our school.

BWB is proud of our community and our diversity is our strength. Growth is increasing as we enter year 3 with our reading program and this fall we will be beginning a new math program as well. We encourage you to become involved in helping us improve our school. We see parents as critical partners in the success of our students and school, and we are grateful for your continued support.

Finally, if your child attends a school that receives federal Title I funds, you also have the right to request the following information about the qualifications of your child's classroom teachers:

- Whether your child's teacher is licensed in the grade levels and subject areas they teach,
- Whether your child's teacher is teaching under an emergency license or waiver,
- The college degree and major of your child's teacher, and
- Whether your child is provided services by paraprofessionals and, if so, their qualifications.

If you have questions about our school's report card, would like to become involved in school improvement activities, or would like to request information about the qualifications of your child's classroom teacher, please contact us at 508-362-4949. To see our district's report card or to search for other schools' report cards, visit <https://reportcards.doe.mass.edu/>.

Sincerely,

Beth Forbes, Principal

(English)

ESCOLA DE ENSINO FUNDAMENTAL BARNSTABLE WEST BARNSTABLE

Beth Forbes, Diretora
2463 Main Street West Barnstable, MA 02668
Telephone: 508-362-4949 & Fax: 508-362-1740

Fevereiro de 2026

Prezadas famílias:

Todos os anos, cada escola pública e distrito escolar em Massachusetts recebe um relatório escolar. Assim como o boletim escolar de seu filho(a) mostra como ele(a) está se saindo em diferentes disciplinas, o relatório escolar é projetado para mostrar às famílias como nossa escola está se saindo em diferentes áreas. Um link para o relatório escolar da nossa escola está disponível em <https://reportcards.doe.mass.edu/2025/00200005>

O relatório escolar inclui várias medidas do desempenho de uma escola – muito além do que apenas as pontuações do exame MCAS. Ele representa uma nova forma de olhar para o desempenho escolar, fornecendo informações sobre o aproveitamento dos alunos, qualificações dos professores, oportunidades de aprendizado dos alunos e muito mais.

Boletins de notas são projetados para serem ferramentas úteis para todos conectados à nossa escola. As famílias podem usar as informações para ter conversas significativas conosco sobre o que a escola está fazendo bem e onde há espaço para melhorias. Os líderes comunitários e educacionais podem usar as informações para entender melhor como apoiar os alunos e nossa escola.

A BWB tem orgulho de nossa comunidade e nossa diversidade é nossa força. O crescimento está aumentando à medida que entramos no terceiro ano com nosso programa de leitura e, neste outono, também iniciaremos um novo programa de matemática. Incentivamos você a se envolver em nos ajudar a melhorar nossa escola. Consideramos os pais parceiros essenciais para o sucesso de nossos alunos e da escola, e somos gratos por seu apoio contínuo.

Finalmente, se seu filho frequenta uma escola que recebe verbas federais do *Title I*, você também tem o direito de solicitar as seguintes informações sobre as qualificações dos professores de sala de aula de seu filho:

- Se o professor de seu filho é licenciado nos níveis de ensino e nas áreas de assunto que ensinam,
- Se o professor do seu filho está ensinando sob uma licença de emergência ou isenção,
- O diploma universitário e principal do professor de seu filho, e
- Se seu filho recebe serviços de paraprofissionais e, em caso afirmativo, suas qualificações.

Se você tiver dúvidas sobre o boletim escolar de nossa escola, gostaria de se envolver em atividades de melhoria escolar ou gostaria de solicitar informações sobre as qualificações do professor de sala de aula de seu filho, entre em contato conosco pelo telefone 508-362-4949. Para ver o boletim do nosso distrito ou para pesquisar boletins de outras escolas, visite <https://reportcards.doe.mass.edu/>.

Sinceramente,

Beth Forbes, Diretora

(Portuguese)

BARNSTABLE WEST BARNSTABLE ELEMENTARY SCHOOL

Beth Forbes, Directora

2463 Main Street West Barnstable, MA 02668

Teléfono: 508-362-4949 & Fax: 508-362-1740

Febrero 2026

Estimadas familias:

Todos los años, cada una de las escuelas públicas y distritos escolares de Massachusetts recibe un boletín de calificaciones. Al igual que el boletín de calificaciones de su hijo/a muestra su rendimiento en distintas materias, el boletín de calificaciones de la escuela está formulada para mostrarles a las familias qué tal va el rendimiento de nuestra escuela en distintas áreas. Hay un enlace para ver la boleta de calificaciones de nuestra escuela en <https://reportcards.doe.mass.edu/2025/00200005>

El boletín incluye múltiples indicadores del rendimiento de una escuela – no simplemente calificaciones de MCAS. Representa una nueva forma de evaluar el rendimiento escolar, proporcionando información en torno al logro estudiantil, calificaciones de maestros, oportunidades de aprendizaje del alumnado y más.

Los boletines de calificaciones fueron diseñados como herramientas útiles para todas las personas vinculadas a nuestra escuela. Las familias pueden emplear la información para tener conversaciones constructivas con nosotros sobre lo que la escuela está haciendo bien y en qué puede mejorar. Los líderes comunitarios y educativos pueden utilizar la información para entender mejor cómo pueden ayudar a los estudiantes en nuestra escuela.

BWB se enorgullece de nuestra comunidad y nuestra diversidad es nuestra fortaleza. El crecimiento está aumentando a medida que entramos en el tercer año con nuestro programa de lectura y este otoño también comenzaremos un nuevo programa de matemáticas. Le animamos a que se involucre para ayudarnos a mejorar nuestra escuela. Consideramos que los padres son socios fundamentales para el éxito de nuestros alumnos y nuestra escuela, y les agradecemos su continuo apoyo.

Finalmente, si su hijo asiste a una escuela que reciba fondos federales del Título I, también tiene el derecho de solicitar la siguiente información sobre las calificaciones de los maestros de su hijo/a:

- Si el maestro de su hijo tiene una licencia para los niveles de grado y materias que enseñan,
- Si el maestro de su hijo está enseñando con una licencia de emergencia o exención,
- La licenciatura y especialización del maestro de su hijo y
- Si su hijo recibe servicios de personal auxiliar y en caso de que así sea, su capacitación.

Si tiene alguna pregunta sobre el boletín de calificaciones de nuestra escuela, le gustaría participar en actividades de mejoramiento escolar o desea solicitar información sobre las cualificaciones del maestro de su hijo, por favor póngase en contacto con nosotros en el 508-362-4949. Para ver el boletín de calificaciones del distrito o para buscar boletines de otras escuelas, visite reportcards.doe.mass.edu.

Atentamente,

Beth Forbes, Directora

(Spanish)